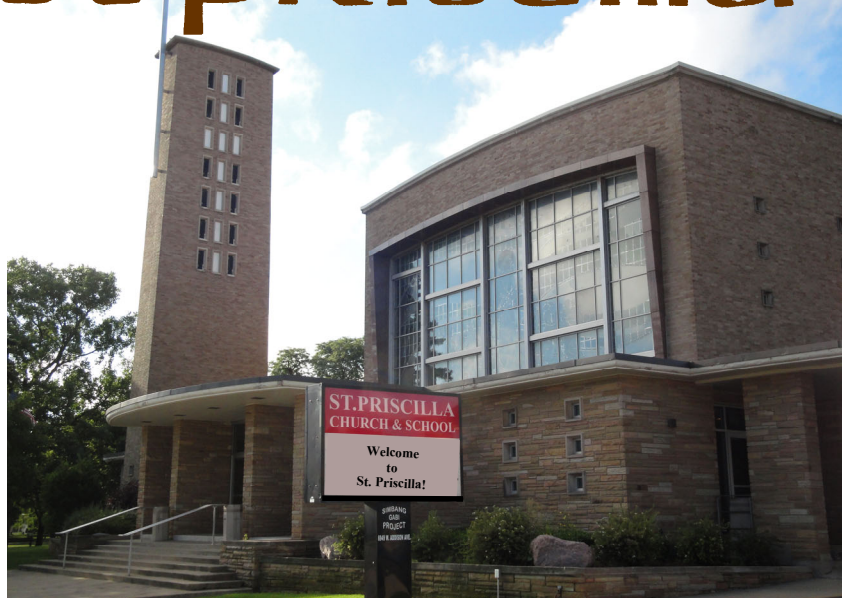


st. priscilla church



Rev. Idzi Stacherczak, Pastor
Rev. Daniel Kusa, Associate Pastor
Mrs. Judy Banasiak, Coordinator of Religious Education
Mrs. Anna Adamowski, Parish Secretary
Mrs. Anna Knap, Business Manager
Mrs. Anna Ewko, Music Director

RITE OF RECONCILIATION:

(Confession) 3:00 PM to 3:45 PM, Saturday or by appointment.
Weekday Confession held at 7:00 to 7:15 AM.

PARISH REGISTRATION:

At the rectory during office hours.
Regular Office hours 9:00 AM to 8:00 PM daily.

WEDDINGS:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

BAPTISMS:

English Baptisms will be held on the second and fourth Sundays of the month at 1:30 PM. Polish Baptisms will be held on the first and third Sundays. Attendance at Baptismal Preparation class is mandatory. Register by calling Rectory.

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634 773-545-8840
Fax: 773-545-8919
Religious Education Office 773-685-3785

MASS SCHEDULE

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM
Sunday: 7:30 - 9:00 - 12:15 PM
Polish Mass: 10:30 AM - 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday-Friday: 6:30 & 8:00 AM
Saturday: 8:00 AM
Mass in Polish: Wednesday & Saturday 8:30 AM

HOLY DAY MASSES:

7:00 PM Vigil Mass, 6:30—8:00—11:00 AM (English)
9:00 AM—7:00 PM (Polish)

© J. S. Paluch Co., Inc.



Twenty-first Sunday in Ordinary Time
August 21, 2011

“Whatever you bind on earth shall be bound in heaven;
and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven.”
— Matthew 16:19

Spiritual Reflection**NOT HIRED, BUT CHOSEN**

When a company is recruiting for a top management position the process is detailed and thorough, with many interviews for each candidate and a full review of educational background, professional credentials, references, previous experience, and more. No company wants to take a chance on a person who is anything other than the best available.

Contrast this with today's Gospel account. Jesus first questions his disciples. Who do people say Jesus is? They give him several answers.

Then he asks them who *they* say he is. It is impulsive, big-hearted Peter who exclaims, "You are the Christ, the Son of the living God" (Matthew 16:16).

Think of Peter for a moment: a good Jew, but almost certainly illiterate and a fisherman by trade. Not exactly high up in the social order, is he?

Nevertheless, Jesus saw not only what Peter was, but what he could become. He saw into the heart and mind of this man and said, "You are Peter, and upon this rock I will build my church" (Matthew 16:18).

Jesus was not without humor, as this was a play on words. The name Peter comes from the Greek word for rock (*petros*).

The beginning of our Church, which today embraces one and a half billion people worldwide, lay in the hands of this one man and his fellow disciples. With the authority of God and the power of the Holy Spirit at Pentecost, Jesus promised that ultimate evil would never prevail against it.

Nevertheless, the Church is made up of flawed human beings who sometimes fail as followers of Jesus. We must never forget that even Peter himself, after Jesus chose him as "the rock," failed spectacularly by denying his Lord three times.

When we fail, we should not walk away but strive even more to live a faithful Christian life.

Pastor's Notes**MIŁOŚĆ ZAWARTA W PRAWDZIE...**

Pewien człowiek głęboko zamyślił się nad życiem swoim i innych i zapisał te słowa: „Jeżeli chcesz drugiemu człowiekowi urządzić piekło na ziemi, wystarczy, że pozwolisz mu na wszystko.”

Chrystus zaś powiedział do nas: „Wy jesteście solą ziemi” (Mt. 5, 13). W Księdze Syracha czytamy słowa: „O ile jesteś wielki, o tyle się uniąż, a znajdziesz łaskę u Pana.” Wobec Boga nawet najmniejsi są małymi. Aby stać się wielkim, muszą zrozumieć i przyznać, że są bardzo mali. Jezus powiedział, że mają być bardzo pokorni, skromni i prostoduszni jak dzieci. Pokora to nie tępota umysłowa a nie ubóstwo duchowe, czy intelektualne. Pokora nie przemienia człowieka w istotę nieczułą, nie zainteresowaną życiem, ludźmi i ich problemami. Pokora to nie fałszywe samooskarżanie się, ani bierne przyjmowanie krzywd, uraz i ciosów; to nie jest pozwalanie każdemu pluć dowoli na siebie. Pokora nie może być poniżaniem siebie czy pomniejszaniem swojej wartości. Pokora to uznanie, że bez Boga jesteśmy mali, a tylko z Bogiem wielcy.

Upokorzyć się, to znaczy uznać przed Bogiem swoją słabość i zupełną zależność od Niego. On jest wszystkim, a my właściwie niczym; bez Niego nie mamy nic i nic nie możemy. My jesteśmy słabością, On jest wszechmocą.

„Pokora to prawda” mówiła św. Teresa od Dzieciątka Jezus. Widzieć siebie takim, jakim widzi mnie Bóg - to jest pokora i zbawienna prawda. Przeciwnie, każdy pyszałek jest kłamcą. Wyobraża sobie, że jest tym, czym nie jest i że ma to, czego nie ma. Pyszałek jest niepoprawnym oszustem, gdyż oszukuje samego siebie. Skromność i pokora kruszy w proch ten fałszywy obraz samego siebie, który malujemy z zamkniętymi oczyma.

„Każdy, kto się wywyższa, będzie poniżony, a kto się poniża, będzie wywyższony.” Każdy otrzyma swoją miarę i swoje miejsce. Kto zrozumie, że wobec Boga jest mały, Bóg go wywyższy i będzie wielki. Chrystus do każdego z nas kieruje swoje słowa: „Uczcie się ode Mnie, bo jestem cichy i pokorny sercem, a znajdziecie ukojenie dla dusz waszych” (Mt. 11, 29). Życie Jezusa jest uniwersytetem skromności i pokory - a nam wszystkim jest potrzebna taka szkoła.

-- ks. Idzi --

**TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME (21)**

- 7:30 — +Cesar Sr., Cielito, Abraham Lindio (Relatives)
 +Milton Tyc 45th Death Anniversary (Tyc Family)
 Health & Blessings for Fr. Idzi on his birthday
 (Charlene Poran)
- 9:00 — +Dennis Schauer (Wife)
 +Iginia & Vittorio Luporini (Family)
 +Olga & Corrado Barsella (Family)
 +Giselda & Vittorino Giacomuni (Family)
 +Ireneo Villegas
 +Władysław Pająk 33 Death Ann. (Daughter & Fam)
- 10:30 — O Boże bł. i potrz. Łaski dla Wacławy Tołwińskiej
 z racji urodzin (Polska Grupa)
 O zdr. i opiekę Matki Bożej dla ks. Prob. Idzi
 Stacherczaka z racji urodzin (Polska Grupa)
 O łaskę zdrowia i szczęśliwe rozwiązanie dla Marty
 (Mama)
 O źródło Bożych łask dla córki Olivii z okazji 5-tych
 urodzin (Rodzice)
 O zdrowie i Boże bł. dla Pawła Dziura (Żona i córka)

O radość w wieczności dla:

- +Kazimierz Zwiacz (Palka)
 +Antoni Farbaniec (Córki)
 +Krystyna Marcinkiewicz (Rodzina)
 +Victor Burzyński w rocz. urodzin (Rodzice)
 +Jerzy Kisło (Rodzina)
 +Janina Gwizdak 35-ta rocz. śm. (Dzieci z rodzinami)
 +Józek Kowalczyk 4 miesiące po śmierci
 +Janina i Józefa Ziobra
 +Marianna, Józef Pogorzelscy; +Stefania, Henryk
 Zalewscy; +Felicja, Kazimierz Zalewscy;
 +Teresa Waszczuk; +Krystyna Popławska
 +Tadeusz Wiechetek II-ga rocz. śm. (Syn z rodziną)
 +Franciszek Kostka (Zięć, Córka i dzieci)
 +Józef, Zofia Garlicka (Syn, Synowa i dzieci)
 +Józef Mordań 12-ta rocz. śmierci
- 12:15 — Health & Blessings for Christian Zyszczyński on his
 birthday
 +Francisco Maglalang 50th Death Anniversary
 +Maria Sandiego Maglalang 25th Death Anniversary
 +John & Lillian Herman (Arlene)
- 6:00 — Z okazji urodzin Jakuba

O radość w wieczności dla:

- +Tadeusz Kwiatkowski II-ga rocz. śm. (Żona i córki)

MONDAY (22) The Queenship of the Blessed Virgin Mary

- 6:30 — +Ethel Talman (Friend)
 8:00 — +Stella Arreola Death Anniversary (Reyes Family)

TUESDAY (23) Weekday

- 6:30 — St. Priscilla Parishioners: #37
 8:00 — +Leonora Pascua Death Anniversary (Reyes Family)

WEDNESDAY (24) Saint Bartholomew, apostle

- 6:30 — +Marian Maciag
 8:00 — +Jack Herrity 2nd Death Anniversary (Donna Herrity)
 8:30 — +Danuta Leśniak 7-ma rocz. śmierci (Córka z rodziną)

THURSDAY (25) Weekday

- 6:30 — +Gene L. Petroskey (Friends)
 8:00 — +Stephanie Pytko 30th Death Anniversary (Daughters)

FRIDAY (26) Weekday

- 6:30 — +Phyllis Scully (Brother Joseph Tiritilli)
 8:00 — +Danuta Lesniak (Family)
 7:00 P.M. — Msza św. w języku polskim -
 Uroczystość Matki Boskiej Częstochowskiej

SATURDAY (27) Saint Monica

- 8:00 — +For the repose of the soul of Loretta M. Brania
 (Daniel G. Manczak Family)
 8:30 — +Antoni Czesław Świdorski 1 miesiąc po śmierci
 4:00 — +Ed & Rose Pratser (Lorraine DuPlantis)
 +Rose Nardi 4th Death Anniversary (Family)
 +Joseph Rife 32nd Death Anniversary (Family)
 +Helen Rife 98th Birthday Remembrance (Family)
 +Rev. Bishop Luis Arias Altamirano 1st month Death
 Anniversary (Irma Altamirano & Family)



Rest in Peace

John McGrail

WEDDING BANNNS

If anyone knows of cause or just impediment why
 these persons should not be joined together in
 Holy Matrimony, they must contact the Pastor.



I i II. Marlena Harbaszewska & Mariusz Cieluch
I i II. Agnieszka Książek & Sławek Broszkiewicz

Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających
 zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby,
 prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

Our Weekly Offering		July 31, 2011
Currency	\$	4,380.00
Checks	\$	2,492.00
Loose Coin	\$	4.22
Total	\$	6,876.22
Weekly Goal	\$	10,000.00
Budget Year to Date	\$	50,000.00
Collections Year to Date	\$	32,994.15
Under Budget	\$	< 17,005.85>
Thank you for your generosity and support of our Parish.		

Parish Choir News

Go there, where you hear singing, for there are good hearts there. Bad people, believe me, will never sing.

-J.W. Goethe-

Gdzie słyszysz śpiew - tam idź. Tam dobre serca mają.

Źli ludzie - wierzą mi, ci nigdy nie śpiewają.

-J.W. Goethe-

If you love to sing and would like to share your voice and talent with our parish community, we invite you to join our Parish Choir. The first meeting of the choir will be on **Tuesday, September 6, 2011, at 7:00 P.M.** in the Church.



We would like to warmly welcome everyone - younger and older - who feels that music directed to praise God brings peace and happiness.

Serdecznie zapraszamy Wszystkich, którzy kochają śpiew i pragną swoim talentem podzielić się z naszą Wspólnotą Parafialną do uczestnictwa w naszym Chórze Parafialnym. Pierwsze spotkanie po wakacjach odbędzie się **6 września 2011 (wtorek) o godz. 7 P.M.** w Kościele.

Zapraszamy bardzo gorąco - młodszych i starszych - Wszystkich, dla których śpiew na chwałę Boga przynosi pokój

i radość.

Dzieci i młodzież (9-16 lat) zapraszamy do udziału w Polskim Zespole dziecięco-młodzieżowym. Pierwsze spotkanie Zespołu odbędzie się również 6 września 2011 o godz. 5:30. Gorąco zapraszamy!



The Missionary Sisters of St. Peter Claver will be here next weekend, August 27th and 28th, at the doors of the church with their magazine

“Echo from Africa and other continents.” They will ask you to subscribe to this magazine which will inform you about the progress of our holy faith in the mission lands and about the needs of the missionaries. Helping them, you will share in their daily prayers and their work for the missionary Church.

UWAGA!

Siostry Misjonarki św. Piotra Klawera będą z nami w następny weekend, 27-go i 28-go sierpnia. Będą one w przedśionku kościoła z miesięcznikiem „Echo z Afryki”, by Was zaprosić do zapisania go sobie. Miesięcznik ten poinformuje Was o postępie naszej św. wiary w krajach misyjnych i o potrzebach misjonarzy poświęcających się na niwie misyjnej. Przez Waszą pomoc będziecie mieć udział w modlitwach Sióstr i w ich pracach dla Kościoła Misyjnego.

LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY

August 27th & August 28th

MINISTER(S)	SATURDAY 4:00 P.M.	SUNDAY 7:30 A.M.	SUNDAY 9:00 A.M.	SUNDAY 10:30 A.M.	SUNDAY 12:15 P.M.	SUNDAY 6:00 P.M.
LECTOR	Elżbieta Molek	Donna Chesna	Michelle Adamowski	Krystyna Cioch	Maura Clancy	Piotr Grocholski
COMMENTATOR				Ryszard Koziar		Jolanta Grocholska
EUCCHARISTIC MINISTERS	LoPiccolo Aquino Sulak	Chesna	Ramaglia Duffy Cademartrie	Hanna Kurzątkowski Krystyna Cioch	Knight Brown Picchietti	Ryszard Janusiak Stanisław Ryczek

CATHOLIC WOMEN'S CLUB

**St. Priscilla Catholic Women's Club
Presents...**

LUAU DINNER & SHOW
featuring
HULA O PUANANI



**Saturday, September 24, 2011
McGowan Hall**



Doors open 5:00
Dinner begins 6:00
Show begins 7:30

Donation: \$28

Tickets are available at the rectory or please call Emily at (773) 777-4903. Thank you!

**Knights of Columbus**

The Knights of Columbus, Mater Christi Council #14284 will host a **Rummage Sale** on **Saturday, September 10th** in the St. Pascal Parking Lot, at Irving Park Rd. and Melvina St. from 9:00 A.M. until 3:00 P.M.

Donated items such as: household goods, toys, kitchen appliances, clothes, furniture, tools, garden equipment, etc., are needed. If you have items you wish to donate, a pick-up can be requested by calling Ed Weyna at (773) 283-8675. Pick-up dates will be Thursday, September 8th, and Friday, September 9th. Drop-offs can also be made at 6211 W. Eddy St. Please call Ed Weyna at (773) 283-8675 to advise time of drop-off.

For more information about the Knights of Columbus or to become a part of this organization, please visit www.materchristiccouncil.com or www.kofc.org or call Tom Young, Grand Knight, at (773) 777-6033.

Keep an eye out...

Our pastor, Fr. Idzi, during his vacation in Poland purchased a new white vestment for use in our parish. He also purchased four lectern covers - each different color representing a different liturgical season. The vestments are used daily and, therefore, require replacing after a certain amount of time. In the past, there were also many vestments purchased.

Prosimy o zwrócenie uwagi

Podczas swoich wakacji w Polsce, ks. Prob. Idzi zakupił dla parafii nowy biały ornat, który widzimy na zdjęciu z lewej strony, oraz cztery pokrycia na pulpit, z którego czytane jest Słowo Boże. Każdego roku pragniemy zakupić coś nowego dla posługi liturgicznej i dla naszej zakrystii.



Religious Education News



Edukacja Religijna Wiadomości

Registration Information

The rectory office is prepared to take registration for Religious Education classes. The office has all the necessary forms that need to be filled out. A baptismal certificate is needed for anyone new to our program.

The tuition for Religious Education is as follows:

- 1 child — \$160.00
- 2 children — \$240.00
- 3 children — \$290.00

There is also a \$30.00 registration fee that is required for each child.

Ideally, we would like to have the tuition paid in full, but realistically, I know this cannot always be done by most families. I am asking that the registration fee be paid at the time of registration. The balance of the tuition can be spread out in monthly payments.

If you cannot register at the rectory, we will be having registration after the 4:00 P.M. Mass on Saturday, August 27th and September 10th and after all the Masses on Sunday, August 28th, and September 11th.

Religious Education classes are held on Saturdays, from 9:00 until 10:45 A.M. Classes will start on September 17, 2011.

Informacje Rejestracyjne

Nasze biuro parafialne jest przygotowane do przyjęcia rejestracji na nasz program Edukacji Religijnej w każdej chwili. W biurze można znaleźć wszystkie formy, które należy wypełnić. Dla nowych uczniów tego programu potrzebne jest zaświadczenie o chrzcie św.

Opłaty za program:

- 1 dziecko -- \$160.00
- 2 dzieci -- \$240.00
- 3 dzieci -- \$290.00

Jest dodatkowa opłata za rejestrację, która wynosi sumę \$30 od dziecka.

Chcielibyśmy, ażeby opłaty za program i za rejestrację były zapłacone w całości, ale wiemy, że to nie jest możliwe dla wszystkich. A więc, prosimy, aby zapłacić opłatę rejestracyjną przy rejestracji, a opłata za program może być płacona w ratach miesięcznych.

Jeżeli ktoś nie może przyjść do biura parafialnego aby zapisać swoje dziecko lub dzieci na nasz program, będą również zapisy po Mszy św. o godz. 4-tej w sobotę, 27 sierpnia i 10 września, jak również po wszystkich Mszach św. w niedzielę 28 sierpnia i 11 września.

Zajęcia edukacji religijnej mają miejsce w każdą sobotę od godz. 9:00 do 10:45 rano. Pierwszy dzień zajęć jest 17-go września, br.